

2003-01

Korea Culture & Tourism Policy Institute

Dockkey Kim

Impact Analysis of SARS in the Tourism Sector

Korea Culture & Tourism Policy Institute

(SARS) , 가 , , , .

2003 3

가 , 가 .

가 .

, , , WHO .

, , 가 , , , , 8

. 가
가

가 .
가 .

, , ()
 , .

2003 8

·

1.

2002 11

(SARS: Severe Acute Respiratory Syndrome,)

, 가 , , ,

·

가 4

,

·

가 ,

가 ,

·

· 가 ,

가

·

, · ()

가 .

2.

·

○

-

-

-

ii

- .
-
- .
- .
-
-
-
-
-

3.

가 , .

, .
, ,
가 .

.

1.

(Severe Acute Respiratory Syndrome) 가

21 .

. . . ,

2.

2003 2 , , 가
7 7 .

2002 11
2003 8 7 가 8422
가 916 (11%) , 가 7422 , 가 64 (8 7
) .

3.

2003 3 () 가
2003 3 40 4,639 10.0%

4 28.6% 31 7,159
가 .
5 3
39.4% 26 5,204 . 6
26.7% 29 5,566 . 3 가
6 .
7 17.9% 37 7 ,
가 6 .

4.

2003 3 1 8 7 3
, (2) .
4 4 3 2001 10

가 1 13

. 1 1 266 200

가 1 1 372 100

, 300 가 .

5 1

8 . 5 26 5,204 1996 1 7

4 .

가 6 3 6 5 (5)

1 8 , 2 6 2

가 .

7 가

. (-41.8%)

17.9% 가

0.6% 가

가 2 가 .

. .

1.

가.

, . ,

가 .

2003 . 12.1% 가

2,401,482 .

가

가 , 가
가
, 6
373,586 .
, .
,
.
.
가 ,
, 가
가 .
,
가 .
.
,
.
가 ,
가 .
.
가 가
2
.
가 .

.

.

.

가

가

,

.

.

가

, 가 ,

가

,

가

.

2.

가.

2003 2/4

,

1/4

BSI 59

.

BSI 54,

BSI

56,

BSI 58

.

BSI 81,

BSI 67,

BSI 86

가

가

.

.

,

.

.

가 . , 가 . 가 .
 .
 ,
 (WHO)
 (IATA) WHO ,
 .
 , 가
 가 .

·
 1.

가 .
 ,
 .
 가
 , GDP 0.2 14% 가 .

2.

2 3
 , 2003 3 2
 . 9
 .
 (2003 3 7) 4

, 2003 5 3
 . 가 1 3
 .
 , 가 9 ,
 가 1 3 4
 가 .
 ,
 1 4 .
 .
 2002 2003 ,
 가 , , .
 .
 , 가 ,
 , , .
 가 ,
 . 가
 , 가
 가 .
 , 2
 가 .
 , , , ,
 가 .
 , ‘ ,
 .

, 가 .
 , 가 가
 , .
 , 가 .
 가 가가
 , 가
 . 가 ,
 가 가 .
 , .
 , 가
 .

1	.....	1
1	.....	1
1.	/ 1	
2.	/ 2	
2	.....	2
1.	/ 2	
2.	/ 3	
2	.....	5
1	.....	5
1.	/ 5	
2.	/ 7	
3.	/ 11	
2	·	11
1.	/ 11	
2.	/ 21	
3	.....	24
1.	/ 24	
2.	가 / 25	
3.	/ 26	
4.	/ 26	
5.	, , / 27	
6.	/ 27	

3	.	.....	28
1		.....	28
1.		/ 28	
2.		/ 31	
3.	.	/ 33	
4.		/ 34	
2		.....	36
1.		/ 36	
2.		/ 42	
4		.....	45
1		.....	45
2		.....	48
1.		/ 48	
2.		/ 52	
5		.....	54
Abstract		.....	57
		.....	59
1.	(SARS)	.....	62
2.		.....	64
3.		.....	66
4.		.....	70

< 2- 1>	(2002.11.1 ~ 2003.8.7)	8
< 2- 2>	.....	9
< 2- 3>	.....	9
< 2- 4>	.....	10
< 2- 5>	2002/2003 1~7	12
< 2- 6>	.....	13
< 2- 7>	. .....	15
< 2- 8>	.....	16
< 2- 9>	가	17
< 2- 10>	.....	18
< 2- 11>	2003 1 7	23
< 3- 1>	. .....	29
< 3- 2>	.....	30
< 3- 3>	2003 2/4	37
< 3- 4>	2003 2/4	40
< 3- 5>	2003 3/4	41
< 3- 6>	BSI ()	41
< 3- 7>	2003 3/4	42
< 3- 8>	.....	44
< 4- 1>	.....	46
< 4- 2>	.....	47
< 4- 3>	.....	47
< 4- 4>	2003	49
< 4- 5>	1	49

< 4- 6>	.....	50
< 4- 7> 2003	.....	50
< 4- 8> 1	.....	51
< 4- 9>	.....	51
< 4- 10>	.....	52

[1- 1]	.....	4
[2- 1]	.....	13
[2- 2]	.....	14
[2- 3]	.....	17
[2- 4] 가	.....	18
[2- 5]	.....	19
[2- 6]	.....	19
[2- 7]	.....	20
[2- 8]	.....	23
[2- 9]	.....	24
[3- 1] 1999 2003	.....	29
[3- 2] BSI	.....	37
[3- 3] BSI	.....	37
[3- 4] BSI	.....	38

1

1

1.

2003 3 12 , (WHO)

.

2002 11

(Severe Acute Respiratory Syndrome: SARS,)

, 가 , , ,

.

가 4

,

.

가 ,

가 ,

.

21 가

, 가 .

GDP 0.5%

90%

50% ,

.

가 .

가

가 .

가

,

○ .

-

- .

○ .

○

-

-

○

○

2.

가 ,

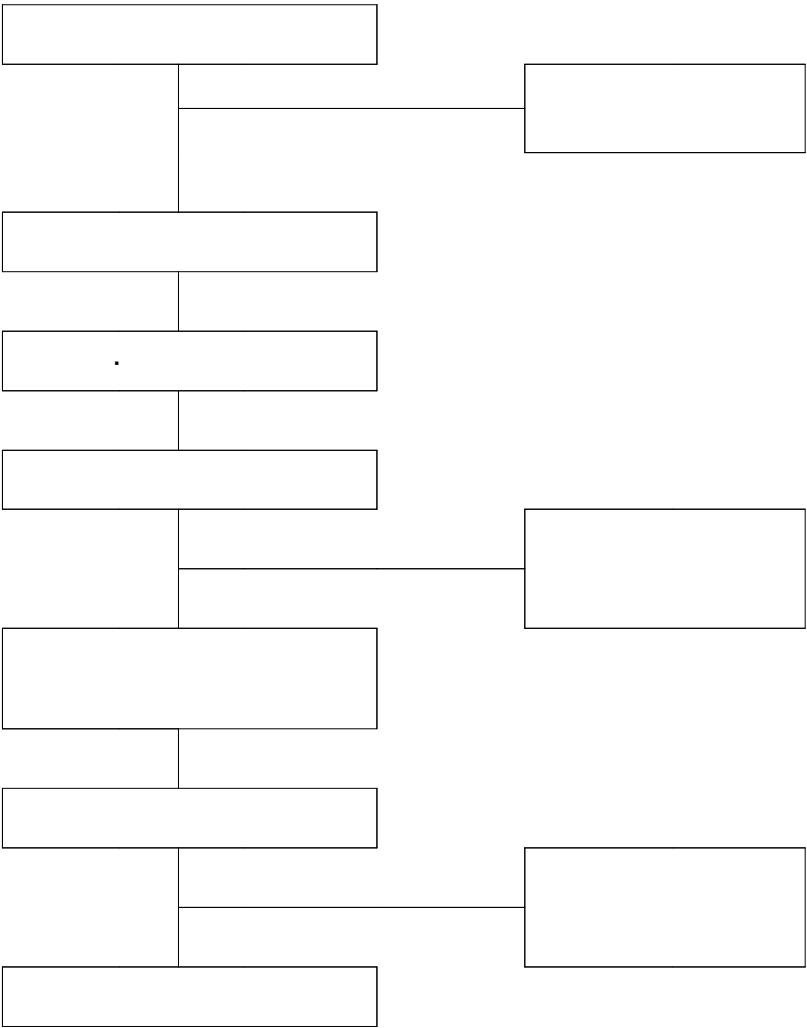
. .

,

,

,

가 .



2

1

1.

(Severe Acute Respiratory Syndrome)

가.

2002 11 , 가 ,
 , , 가
 , 가
 .
 .
) 가 , , (2
 가 .

.

1) (Prodromal phase)

(38) , 가 ,
 , , , .

2) (Lower respiratory phase)

3 7 , , ,
 (hypoxemia) . 2 80
 90% 6 7 10%
 가 .
 3 4% 가 가 .

.

가

. , .

1) (Suspect case)

- 10 ()

- 10

(38)

(, , ,)

2) (Probable Case)

- (Suspect case) ,
- (Respiratory Distress Syndrome)
- (Suspect case),

2.

2 , , 가
 2003 7 7 .
 2002 11
 2003 8 7 가 8,422
 가 916 (11%) , 가 7,422 , 가 64 (8 7
) .

< 2- 1> (2002.11.1 2003.8.7)

(:)

						(%)	(%)		
					(%)				
	6	0	6	0	0	6(100)	0(0)	2003.3.24	2003.4.1
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.4.3	2003.4.3
	251	10	200	41	17	5(2)	108(43)	2003.2.23	2003.6.12
	5327	29	4949	349	7	NA	1002(19)	2002.11.16	2003.6.25
	1755	7	1448	300	17	NA	386(22)	2003.2.15	2003.5.31
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.5.5	2003.5.5
	665	10	475	180	27	50(8)	86(13)	2003.2.25	2003.6.15
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.4.2	2003.4.2
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.4.30	2003.4.30
	7	0	6	1	14	7(100)	22(29)	2003.3.21	2003.5.3
	9	0	9	0	0	9(100)	1(11)	2003.3.9	2003.5.6
	3	0	3	0	0	3(100)	0(0)	2003.4.25	2003.5.6
	2	0	2	0	0	2(100)	0(0)	2003.4.6	2003.4.17
	4	0	4	0	0	4(100)	0(0)	2003.3.12	2003.4.20
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.4.9	2003.4.9
	5	0	3	2	40	5(100)	0(0)	2003.3.14	2003.4.22
	9	0	9	0	0	8(89)	1(11)	2003.3.31	2003.5.6
	1	0	1	0	0	1(100)		2003.4.20	2003.4.20
	14	0	12	2	14	7(50)	4(29)	2003.2.25	2003.5.5
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.2.27	2003.2.27
	3	0	3	0	0	3(100)	0(0)	2003.4.25	2003.5.10
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.3.19	2003.3.19
	1	1	0	0		NA	0(0)	2003.5.5	2003.5.5
가	238	0	205	33	14	8(3)	97(41)	2003.2.25	2003.5.5
	1	0	0	1	100	1(100)	0(0)	2003.4.3	2003.4.3
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.3.26	2003.3.26
	3	0	3	0	0	3(100)	0(0)		
	1	0	1	0	0	1(100)	0(0)	2003.3.9	2003.3.9
	9	0	7	2	22	9(100)	12(11)	2003.3.11	2003.5.27
	4	0	4	0	0	4(100)	0(0)	2003.3.1	2003.4.1
	33	7	26	0	0	31(94)	1(3)	2003.1.9	2003.7.13
	63	0	58	5	8	1(2)	36(57)	2003.2.23	2003.4.14
	8422	64	7442	916	11		1725(20)		

: WHO(2002.11.1 - 2003.8.7)

3

, 가 , , , 8

< 2-2>

	2003. 3. 14	2003. 6. 30
	2003. 3. 14	2003. 6. 30
	2003. 3. 19	2003. 7. 7
	2003. 3. 14	2003. 4. 29
	2003. 5. 8	2003. 6. 2
가	2003. 3. 19	2003. 6. 13
	2003. 5. 2	2003. 6. 2
	2003.3.19 5.18, 5.24	2003. 7. 7

: , '03 , (7 7)

가

< 2-3>

	2003. 5. 26	2003. 6. 2
	2003. 5. 26	2003. 7. 7
	2003. 5. 26	2003. 6. 2
가	2003. 6. 3	2003. 6. 10

: , '03 , (7 7)

< 2-4>

	2003. 3. 20	2003. 6. 30
	2003. 3. 20	2003. 6. 30
	2003. 5. 1	2003. 7. 7
가	2003. 3. 29	2003. 6. 2
	2003. 5. 2	2003. 5. 25
	2003. 4. 21	2003. 5. 1
	2003. 3. 29	2003. 4. 30
	2003. 5. 8	2003. 5. 25

: , '03 , (7 7)

, 가

2

, 가
 , 가
 가 .
 가 . 가
 (GDP) 10% 7% .

WHO , , , 가

, ,

, , .

, , , WHO

3.

가

, , 가 .

,

.

가 ,

. 가 , 가 ,
 , 가 ,
 .

. 80% 35%

.

가 , 가 , ,

가 .¹⁾

2 .

1.

, 2003 1

6.2%가 가 38 4 940 7 가

, 2003 2

3.3% 가 41 .

3

() 가

2003 3 40 4 639 10.0%

1) , , .

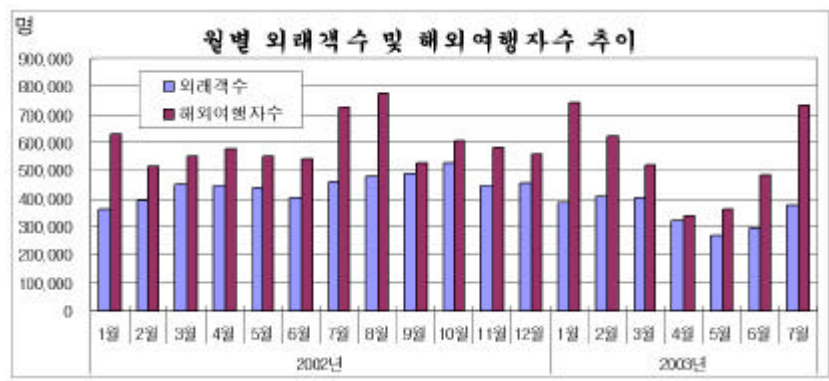
2003 4 28.6% 31 7 159
가
34.9%, 20.4%,
35.7% 가 , 가
가
2003 5 3
39.4% 26 5 204 가
가
51.0%, 50.9%,
30.3% 가 , 가
가
2003 6 26.7% 29 5 566
3 가 6
가
2003 7 17.9% 37 7 ,
가 6

< 2-5> 2002/2003 1~7

(: , %)

		1	2	3	4	5	6	7
	2002	362,304	395,402	449,487	444,256	437,327	403,466	459,073
	2003	384,940	408,524	404,639	317,159	265,204	295,566	376,969
	(%)	6.2	3.3	- 10.0	- 28.6	- 39.4	- 26.7	- 17.9
	2002	629,077	513,320	547,042	575,481	549,024	538,110	724,788
	2003	742,056	621,505	519,583	339,376	360,293	483,965	729,337
	(%)	18.0	21.1	- 5.0	- 41.0	- 34.4	- 10.1	0.6

:
: (2003),



[2- 1]

가.

3

6

1) :

< 2-6>

	2001	2002	2003						
			1	2	3	4	5	6	7
(%)	-3.8	-2.4	0.1	2.4	-15.7	-34.9	-51.0	-33.3	-41.8

9.11 , 2001 (-3.8%)
 2002 (-2.4%) 가

2

가 3

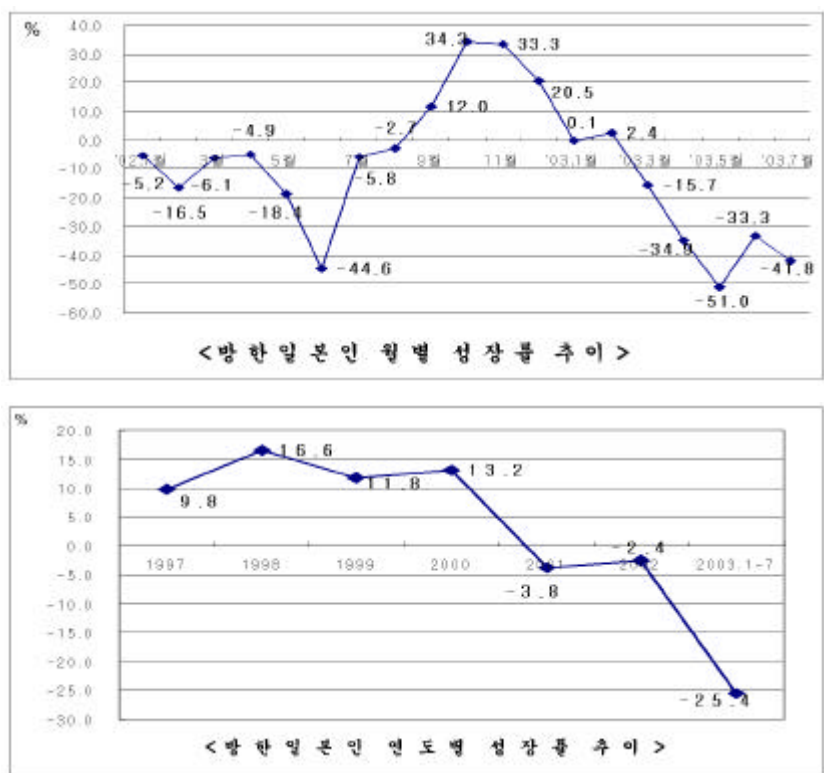
6

6

44.6%

30%

7 -41.8%



[2-2]

'91 , '99 Y2K , 2001 9.11 , 가
가 가
JTB & Japan Tourism Marketing Co. (JTM)
가 1,300 1,350 . 9
'94 13,578,934 . 2002 1,652
20% .
7 (WHO)가 가
6
JNTO . JNTO 7 31.9%
968,000 () 100 .

가

3 5 . , 5 55.6%, 6 46.4%

가

. 1 7 () 24.4%
6,759,696 .

< 2-7> .

(:)

		1	2	3	4	5	6	7	
	2002	392,588	400,081	434,034	460,377	438,537	441,123	516,013	3,082,753
	2003	450,857	394,869	456,614	354,054	288,562	332,000	502,000	3,082,753
		14.8	-1.3	5.2	-23.1	-34.2	-24.7	-2.7	-9.9
	2002	1,125,330	1,193,791	1,434,275	1,240,563	1,279,403	1,244,200	1,420,406	8,937,968
	2003	1,262,094	1,318,859	1,256,784	719,127	567,832	667,000	968,000	8,937,968
		12.2	10.5	-12.4	-42.0	-55.6	-46.4	-31.9	-24.4

: (Japan National Tourist Organization)

JTM , 가 (10 11)

가 . ,

가

NTO

, ,

7 5% 가

16.42%

가 1 5 26.09%
가

2) :

< 2-8>

	2001	2002	2003						
			1	2	3	4	5	6	7
(%)	8.9	11.9	6.1	0.9	4.5	-20.4	-50.9	-58.8	0.3

‘ ’ 2

3 가

4 가

20% , 5

50.9%

6

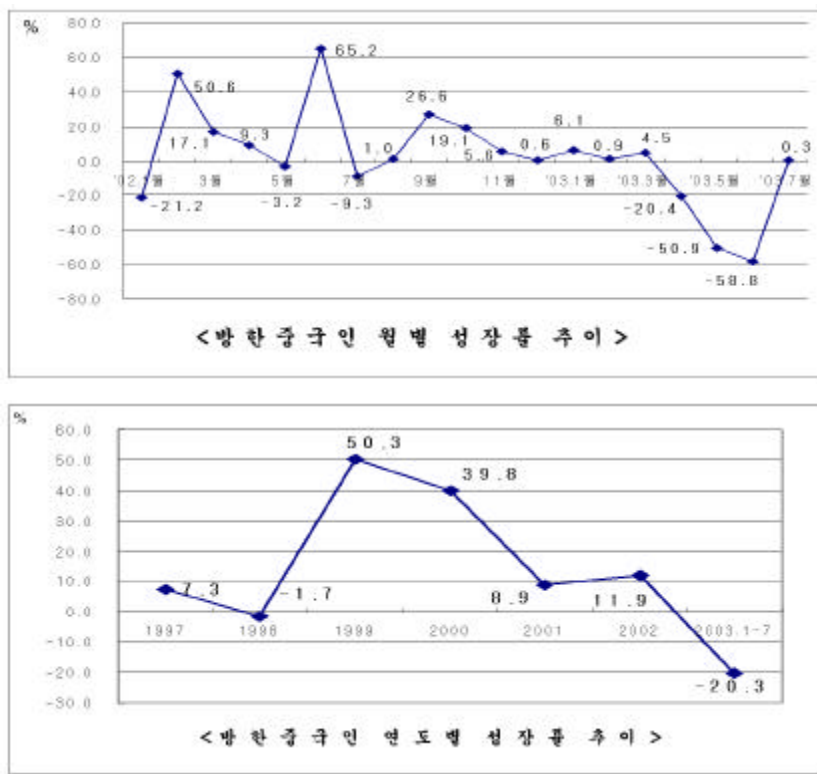
가 6

6 가

4, 5, 6

가

7 0.3%



[2-3]

3) 가 :

< 2-9> 가

	2003						
	1	2	3	4	5	6	7
	80.6	22.1	6.7	-42.9	-56.0	-12.4	33.2
가	26.1	-12.1	-19.4	-49.5	-49.6	23.5	11.4
	31.5	30.7	-0.2	-34.3	-54.8	8.7	66.8
	15.7	-27.8	-46.5	-48.0	-33.1	28.1	3.9

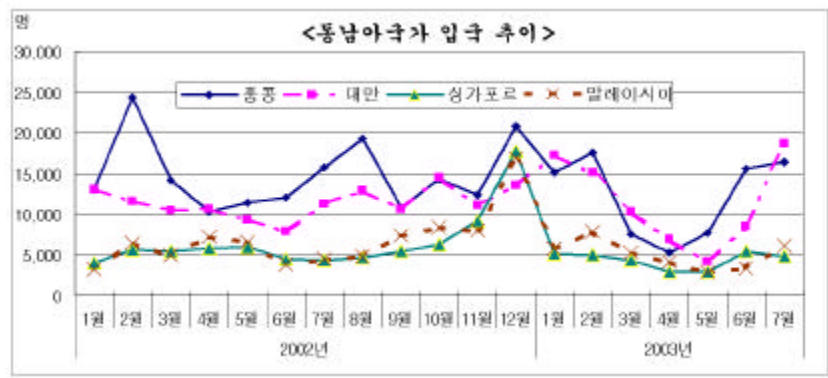
가

. 가 , , 6 가 ,

(復航) . ,

3 (-46.5%) 4 (-48.0%) 5 가

6 . 가



[2-4] 가

4) :

< 2- 10>

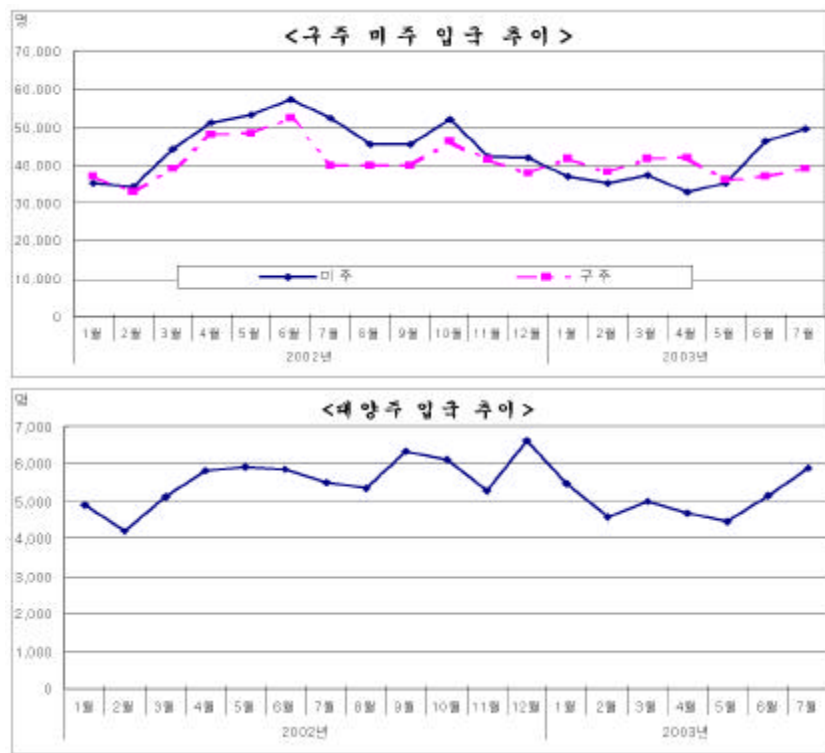
	2003						
	1	2	3	4	5	6	7
	12.4	16.7	6.2	- 12.5	-24.9	-29.3	-2.0
	4.8	2.9	- 15.5	-35.9	-33.6	- 19.2	-5.7
	11.9	9.6	-2.6	- 19.8	-24.6	- 11.8	7.2

3

가 6

7

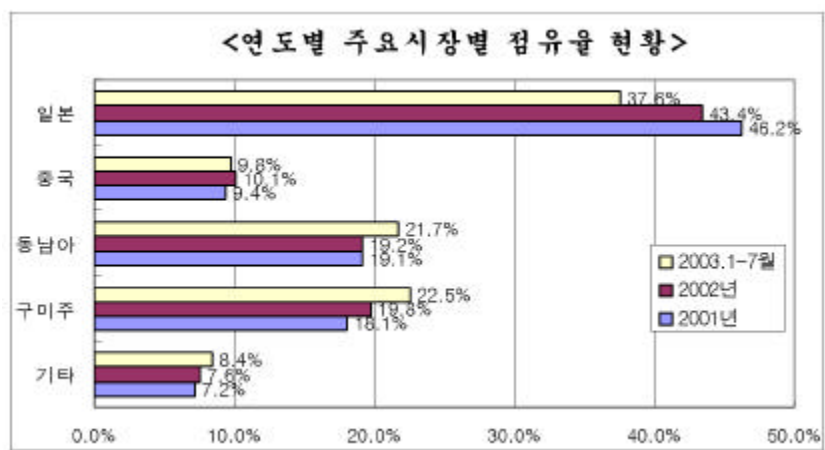
가



[2-5]

2001

가



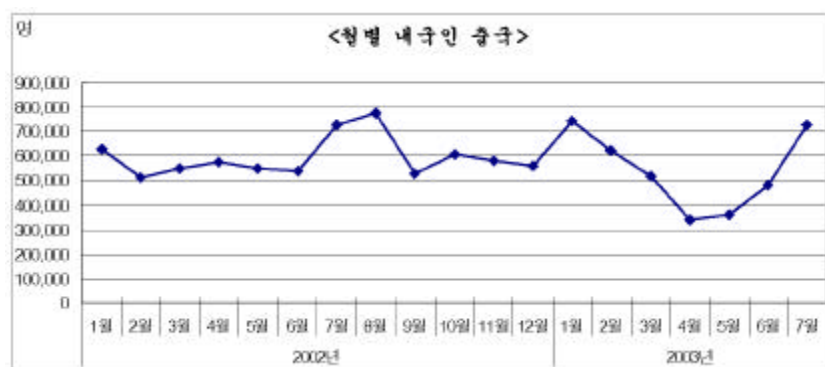
[2-6]

.

1 2
3 (-5.0%) , 4 (-41.0%)
5 (-34%)
6 가
12 10.1%
. 7 6 24 5
가 가 가

(6 57.1% , 7 62.6% / 6 9.9%
, 7 9.2% / 6 16.7% , 7 14.2% / 6 4.7%
7 5.1%).

가 (-23.4%), (-215%), 가
(-14.8%), (-12.3%)
6 7 23% 가
6 가
가 가

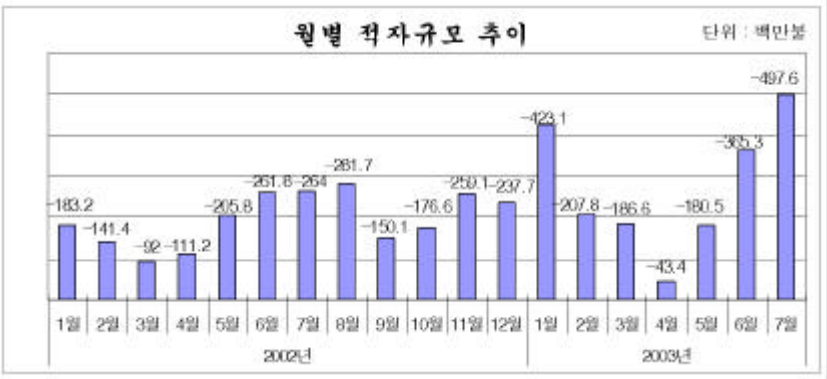


[2-7]

2.

2 3 9 3 2.2%
가 , 14.2% 가 .
가 1
38.6% 가 , 가 가
.
2 2 7 8
2 1 4 1 4 4 2 3 1
.
(40 8 524)
(62 1 505)가 15
1.5 가 .
1 970 1
1 25 . ,
.
3 4 3 9.5% 가
1.6% . 6 1 7
2.7% 가 16.6% 가 .
3 1 8 7 3
, (2) .
40 4 693 , 51 9 583
, 가 10
가 10
.
1 1 69 1
1 249 200 가 .
가 가
가 1 가

.
 4 4 4 4 15.1%
 . 4 4 4 23.9%
 4 2001 10 17 .
 4 4 3 2001
 10 가 1
 13 .
 1 1 266 200 가
 1 1 372 100 ,
 300 가 .
 5 1
 8 . 5 26 5 204 1996 1
 7 4 .
 가
 27.6% 3 5 .
 23.0% 19.5% 가 5 3 .
 1 1 322 215
 가 1 1 531
 159 , 240 가 .
 가 6 3 9
 3 5 11.8% , 25.9%
 . 6 7 4 5 3 27.0% 가
 , 0.6% .
 6 3 6 5 ,
 가 .
 7 가
 . 15.5%
 , 가
 23.5% 가
 가 .



[2-9]

3

1.

가

10

가

가

1 1 500 (1 4

2) 18 가

, 7 1 1

30 (8 50)

가 6%

2 25

, .

3 4
가

1 (30) 6

.

2

.

가

.

2. 가

가

. 가

4

12

가

1

19 2 800

, 67%

.

가

,

.

가

가

. 가

,

,

,

,

.

50%

가

,

.

가

22 3

가

(1 6)

.

가

.

3.

가

.

118 (15)

.

、

(We Love HK)´

,

,

.

4.

9.11

.

가

.

가

.

가

.

16% 가

가

2/4

.

가

가

가

.

CNN

.

- (),

-

가

.

5. , ,

가 .

.

.

. GDP

.

6.

,

.

,

, ,

, ,

, ,

.

가 가

.

,

,

.

3 .

1

, . 가 , .

가

1.

, . , 가 .

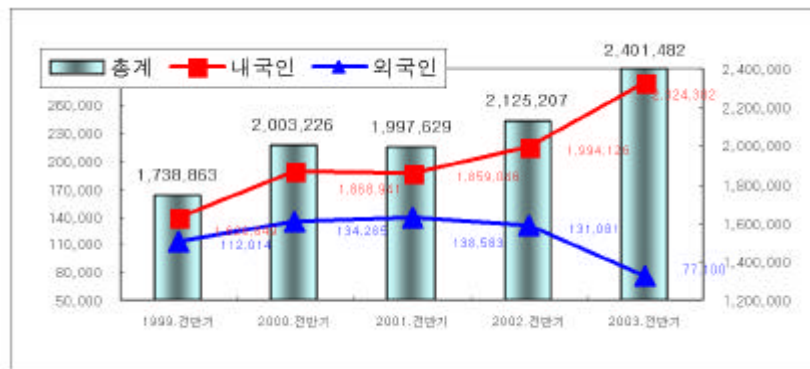
가.

2003 . 12.1% 가 2,401,482 .

< 3- 1>

	1999	2000	2001	2002	2003
	1,626,849	1,868,941	1,859,046	1,994,126	2,324,382
	112,014	134,285	138,583	131,081	77,100
	1,738,863	2,003,226	1,997,629	2,125,207	2,401,482

: (2003), 2003



: (2003), 2003

[3- 1] 1999 2003

가

가

가

가

가

6

373,586

.

9.11, , 1, 2 가
가 , - 가, 3

.

, ,
41% .

6

,

가

.

< 3-2>

	60.8%	○ 10
		○ 5.8%
	73.7%	○ 3.0% 가
	329,727	○ 8
		○ 11% 가
	65.0%	○ 7
		○ 25% 가
	45.0%	○ 가 (31)
		○ 32% 가
	4,216,975	○ 9
		○ 17.8% 가

: (2003), 2003

.

가 가

, 가가 가
가 4 5

가 ,
5.8% .
가
3.0% 가 ,

가 ,
가 .

2.

Wall Street Journal 30 35가
20 1980
가 .
30 20 가 가
 ,
1980 , ,
 .
20 , ,
 , 가
 .
가 가
가 .
 ,
 ,
 .

가
 .
 .
 (), (),
 (), () ,
 가
 .
 가 ,
 (1950
).
 ,
 가
 가 .
 ,
 가 .
 ,
 가 .
 ,
 .
 ,
 .
 가 ,
 가 .
 300 가 가
 /
 ,
 .

‘ ’

(Concept)

•

/

•

,

‘ , ‘

,

.

, ,

가

가 .

가

•

가

.

,

•

‘ ’

, ‘ ’ 가

UV

,

•

.

가

.

3.

가 가

2

.

가

•

•

POCT(Point of Care Testing,)

4 Artus

Celera Diagnostics, Abbott, Roche

Roche PCR() 7

POCT

2)

4.

가
가
가
가
가
가

2)
9.11
가
가

2

가

,

.

1.

가

.

BSI

,

가

.

가. BSI³⁾

2003 2/4

,

1/4

BSI 59

.

BSI 54, BSI

56,

BSI 58

.

BSI 81,

BSI 67,

BSI 86

가

가

.

.

,

3)

(Business Survey Index)

(Tourism Business Survey Index: TBSI)

.

.

.

(, ,)

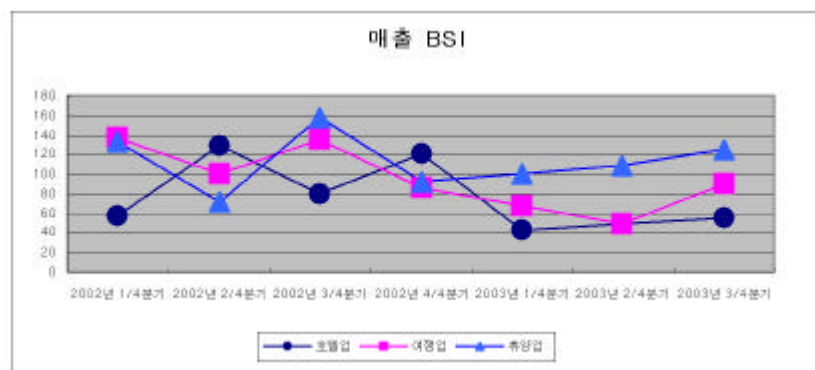
.

< 3-3> 2003 2/4

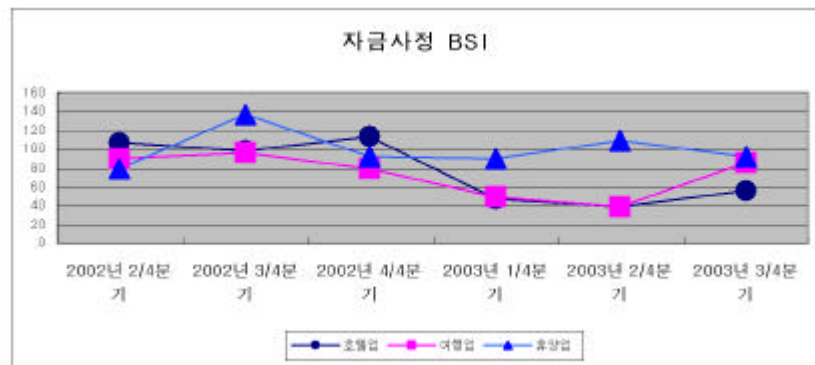
	1)			2)
	BSI	BSI	BSI	BSI
BSI	59	54	56	58

1) 2003 1/4

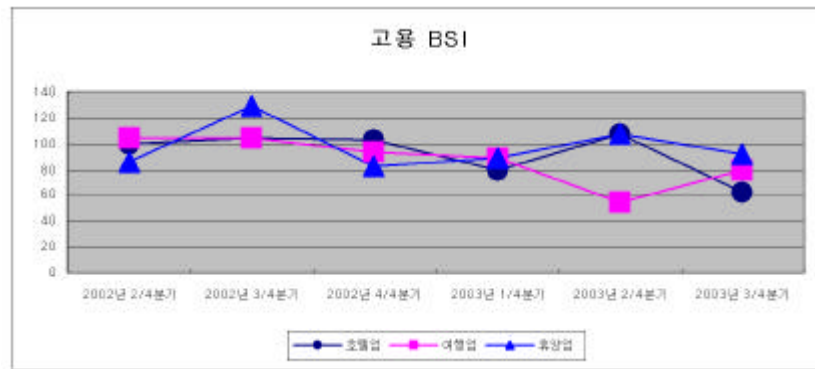
2) 2002 2/4



[3-2] BSI



[3-3] BSI



[3-4] BSI

1)

1/4 가 BSI가 50 가
 , 가
 BSI 45
 . BSI 48, BSI
 43
 , 가 가 , ,
 , 가 가,
 가, ,
 가

2)

1/4 BSI가 50
 . BSI 43
 , 2/4 ,
 .
 BSI 39, BSI 54 .
 , ,
 . , .
 , ,
 .
 , 가
 , 가 .

3)

1/4 BSI가 108, BSI 133
 .
 가,
 BSI 108, BSI 108
 . (),
 ,
 , .

< 3-4> 2003 2/4

	2003 2/4			
	1)			2)
	BSI	BSI	BSI	BSI
	50	48	43	45
	59	55	41	41
1,2,3	39	39	44	50
	50	39	54	43
	23	15	31	38
	114	86	100	71
	50	38	50	25
	108	108	108	133
()	75	100	75	125
()	138	113	125	138

. 1) 2003 1/4

2) 2002 2/4

. 2003 3/4

(244) (Business Surv
Index) 2003 3/4 ,

BSI 78 3/4 가 2/4

2/4 , , ,

가 가

BSI 71, BSI 73 2/4 ,

BSI 86

3/4

,

2/4

가

가 가 ,

BSI 가 가 BSI

BSI ,

2/4 BSI 3/4

2003 3/4 100 2/4

< 3-5> 2003 3/4

	1)			2)
	BSI	BSI	BSI	BSI
BSI	78	71	73	86

. 1) 2003 2/4 .

2) 2002 3/4 .

< 3-6> BSI ()

	2000				2001				2002				2003		
	1/4	2/4	3/4	4/4	1/4	2/4	3/4	4/4	1/4	2/4	3/4	4/4	1/4	2/4	3/4
BSI	98	157	108	99	57	130	91	98	89	109	109	104	58	81*	78* *

. * , ** .

< 3-7> 2003 3/4

	2003 3/4			
	1)			2)
	BSI	BSI	BSI	BSI
	55	55	63	73
	64	64	59	77
1,2,3	44	44	67	67
	89	86	79	79
	92	77	77	85
	100	100	86	71
	75	88	75	75
	125	92	92	150
()	125	100	125	125
()	125	88	75	163

. 1) 2003 2/4 .

2) 2002 3/4 .

2.

가 , 가 .

가 .

1 가 2
44.2 , 4.3 2001

4 (43.7) .

4) 4 47.3, 1 48.5 3
50 , 5) 45.2 1 50

4) ,
가 50

5) 1 1 가 .

3 . 43

514 3 .
가 37.7%가
20.9%, 15.2%,
13.7%, 5.7% . 가 90.2%가
가 .

(WHO) ,
(IATA) WHO ,
.

, 가
가 .
45% 가
,
가 .

, , , 8
7% ,
.

, 80.0% 35.0%
.
가 3 ,
.

가 가
,
.

< 3-8> 6)

(: , %)

	1	2	3	4	5	6	7
	924,097 (114.8)	829,091 (104.9)	786,711 (91.0)	527,267 (64.4)	490,971 (61.1)	607,427 (80.7)	838,759 (93.2)
	965,424 (113.9)	843,031 (108.7)	753,541 (89.7)	507,756 (61.0)	492,706 (62.1)	634,031 (81.5)	911,501 (94.2)
	1,889,521 (114.3)	1,672,122 (106.8)	1,540,252 (90.3)	1,035,023 (62.7)	983,677 (61.6)	1,241,458 (81.1)	1,750,260 (93.7)
	13,042 (82.1)	21,812 (95.9)	15,194 (99.1)	15,688 (81.9)	17,137 (115.1)	19,784 (136.0)	14,950 (118.3)
	17,360 (195.0)	10,521 (68.0)	10,377 (98.7)	10,016 (72.0)	13,656 (149.4)	14,501 (144.1)	15,628 (127.9)
	30,402 (122.7)	32,333 (84.6)	25,571 (98.9)	25,704 (77.7)	30,793 (128.1)	34,285 (1349.3)	30,578 (123.0)
	1,919,923 (114.5)	1,704,455 (106.2)	1,565,823 (90.5)	1,060,727 (63.0)	1,014,470 (62.6)	1,275,743 (82.0)	1,780,838 (94.1)

: < >
: () .

가 ,

6) (+) / .

4

1

가 가 .

가 .
 ,

() 2003
 0.4 0.8%p .

5.8% 5% , JP
 가 2 .

FEER
 160 (20) 500
 , (,) GDP 0.6% 150
 .

.
 , , 가 가
 , ,

.
 , , ,
 ,

.
 가 가

< 4- 1>

	GDP 4%, 4.8%() → 2 3%	2003. 4	, ,
ING ()	GDP 4.9%→ 4.0%	2003. 4	-
SK	GDP 0.2%p (※ GDP 0.5% 가)	2003. 4	2 () 4.1, 1 10% 15%
	GDP 0.3%p ※ 가 .	2003. 5	: 15 : 7 ,
(ADB)	GDP 0.5%p(30)	2003. 5	가 , 58 (GDP) 66 가
	2003 GDP 0.4 0.6%p	2003. 5	: 17 30 : 10% , 3
	GDP 1/4 3.7% → 2/4 2.4%	2003. 2/4	1/4 ,

:

가

, GDP 0.2 1.4% 가 .

< 4-2>

	<ul style="list-style-type: none"> 가 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> 	<ul style="list-style-type: none">
	<ul style="list-style-type: none"> (>) 5 (,) 	<ul style="list-style-type: none">

:

, 가

GDP

1.5%

.

< 4-3>

1 :	<ul style="list-style-type: none"> , (1%p) FDI (520 ,) 	<ul style="list-style-type: none"> 0.2%p (03 4.5%→4.3%) , 가
()	<ul style="list-style-type: none"> 	<ul style="list-style-type: none">
2 :	<ul style="list-style-type: none"> () 	<ul style="list-style-type: none"> (03 4.5%→3.7%)
()	<ul style="list-style-type: none"> (가) 	<ul style="list-style-type: none"> (2% 가) 가 5%, 1,300
3 :	<ul style="list-style-type: none"> 가 	<ul style="list-style-type: none"> 3%
()	<ul style="list-style-type: none"> 가 가 - 	<ul style="list-style-type: none"> 가 가 가

:

(2003 3 7) 1

< 4-4> 2003

(:)

	2003	2003
2003 3	469,000	404,639
2003 4	457,000	317,159
2003 5	461,000	265,204
2003 6	437,000	295,566
2003 7	484,000	376,969

: 1. (2003), 16
2. (2003), ,

< 4-5> 1

	(/US\$)	1 (US\$)
2003 3	1,233.68	1,069
2003 4	1,231.51	1,266
2003 5	1,200.14	1,322
2003 6	1,194.07	1,047
2003 7	1,181.55	990

: (2003), ,

2 3

2003 3 2

9

< 4-6>

(:)

	2003	2003	
3	6,185	5,336	- 849
4	7,125	4,945	- 2,180
5	7,314	4,208	- 3,106
6	5,463	3,695	- 1,768
7	5,662	4,410	- 1,252
	31,749	22,594	- 9,156

가

(2003 3 7) 1

< 4-7> 2003

(:)

	2003	2003
2003 3	616,000	519,583
2003 4	606,000	339,376
2003 5	598,000	360,293
2003 6	598,000	483,965
2003 7	786,000	729,337

- : 1. (2003), 2003
 2. (2003), ,

< 4-8> 1

		(/US\$)	1 (US\$)
2003	3	1,233.68	1,249
2003	4	1,231.51	1,372
2003	5	1,200.14	1,531
2003	6	1,194.07	1,472
2003	7	1,181.55	1,253

: (2003), ,

< 4-9>

(:)

	2003 (A)	2003 (B)	(B- A)
2003 3	9,492	8,006	- 1,486
2003 4	10,239	5,734	- 4,505
2003 5	10,988	6,620	- 4,368
2003 6	10,511	8,507	- 2,004
2003 7	11,637	10,798	- 839
	52,866	39,665	- 13,202

(2003 3 7) 4

, 2003 5 3

.

가 1 3

.

, , 가 9

, 가 1 3 4

가 .

2.

2003

2003

-

=

×

(1.569873)

-

=

×

(0.062067)

-

=

×

(0.380273)

-

가가

=

×

가가

(0.855081)

-

=

×

(0.055781)

:

‘

(

, 1999)’

< 4- 10>

	2003	2003	
()	49,842	35,469	- 14,373
()	197,058	140,231	- 56,827
()	12,073	8,592	- 3,482
가가 ()	27,148	19,319	- 7,829
()	1,771	1,260	- 511

()

.

1 4 .7)

1 4 가

, GDP 0.27%

.

5 7

7) 1 4 2002 GDP(524.69) 0.27% .

.

,

3 5

.

가가

.

가

가 (, , ,)

,

가가

7 8

.

.

(

-) ,

5

.

가

, 가

.
, 가 가 .
, 가 가 .
가

.
, 가
. 가

.
가 .

Abstract

SARS broke out in Guangdong Province of China, and then it spread to Hong Kong, Singapore, Vietnam and other parts of the world. SARS has infected 8,439 people in 23 countries and has killed 812 people. On the 5th July 2003, the World Health Organization finally declared that SARS had been contained around the world.

Outbreak of the SARS has significantly affected tourism industry. According to tourism data, the international travel flow has been dramatically decreased because of SARS. Furthermore, a national economy in this region has also experienced depression, as the SARS has negatively influenced international trade and foreign movement.

Inbound tourism of Korea has been seriously affected by the SARS outbreak. As a whole, inbound tourism of Korea has showed a decline of 30% after outbreak of SARS. Outbound tourism of Korea has also been influenced by outbreak of the SARS.

To deal with the impact of SARS on tourism industry, Korean government should take policy measures to support tourism industry affected by SARS including a financial support for both inbound and outbound travel agencies, such as a loan at lower interest from the "Tourism Promotion Fund" and extension of the term of redemption.

As we learned from the experience of SARS, tourism is very sensitive and delicate industry. We must remember that one single case can spark a new outbreak, which will seriously affect tourism industry. Therefore, it is essential to work collectively and to ensure safety and security of our travelers. We should continue to make every effort to prevent the spread of SARS and other infectious diseases.

Furthermore, we need to establish an emergency management system to coordinate different kinds of safety and security issues, such as a war, terrorism, disaster, etc. It is also recommended to establish internationally unified regulatory standards for traveler's safety and security.

- (2003. 4), (SARS.)
- (2003. 5), (SARS)
- (2003), 『 - 2003. 2/4 』, 59
- (2003), 『 』,
- (2003), 『SARS 』,
- (2003), 『 』,
- (2003. 4), SARS
- (2003). 『 』, 16
- (2003). 『 』, 17
- (2003). 『 』, 18
- (2003), 『 』
- (2003), 『SARS . 』
- (2003), 『2003 』
- LG (2003. 6), 『 SARS 』
- (2003. 4), 『SARS, 』
- SK (2003. 4), 『 』
- (2003. 7), 『 』
- (2003. 5), 『SARS가 』
- JNTO(2003. 8), 『 . 』,

<http://nqs.mohw.go.kr>

<http://dis.mohw.go.kr>

<http://bric.postech.ac.kr>

<http://www.who.int/csr/sars/en>

<http://www.cdc.gov/ncidod/sars>

<http://www.hc-sc.gc.ca/english/index.html>

<http://www.info.gov.hk>

가 <http://app.moh.gov.sg>

<http://www.doh.gov.uk/sars>

가 () <http://www.visitsingapore.or.kr/>

<http://www.traveltimes.co.kr>

JNTO <http://www.jnto.go.jp>

1. (SARS)

2.

3.

4.

1. (SARS)

8)

7 7

,
.

1.

- (, - , ,)
- .
- .
- . (

: <http://dis.mohw.go.kr/overseas/tourist.asp>)

2.

- 가 가
- . 가
- (75%)
- 가 ,
- .

3.

- 10 .

○ 가 (,
) 1339()

, ,

○ 3 .

4. 가

○ (,)

.

,

.

가

○ .

○ , 가 .

.

○ (, ,)

,

,

.

○ ,

.

○ , , .

○ () ,

,

.

2.

(, Severe Acute Respirato
Syndrome)가
 . (,), ,
 . 10

1.

- 10 .
- (,) .
- . 가 ,
가 .
- .
- ()
- .
- 10 가 .

2. (OR)

- 10 (OR) .
- 3 (72)
- (AND)
- 가 ()
 ,
 .

3.

72

가

3 (72)

. 가

가

.

○ , 가 ,

.

○ 가

(

).

(

-

,

,

,

,

)

.

○

1

(

1

)

.

,

.

.

.

○

가

.

가

,

가

가

.

○

,

.

,

(

)

가

.

(

)

,

1

(

)

,

.

○

가

.

○

가

가

.

. 가

가

.

3. 9)

1.

가 .

, 가 .

가.

가 가 .

가 ,

(WHO)가 가 .

,

, , , .

가

.

.

가

, , , .

.

.

*

:

가

가

.

가

•

•

.

,

2

1

•

•

.

,

가

가

■

,

•

•

가

가

•

•

,

•

•

2.

가
 .
 가 ,
 .
 .
 5 15 4
 13 가 가
 .
 가
 80
 , 가
 .
 가
 .
 가
 .
 75% 45% 가 16 가
 . , (CEO),
 ‘ 가 ’ 6 9
 4 가 가 .

3.

가.

, ,
 , .
 50% , L 5%

가

가 , (Spot) 가

70% 50% 84

1 1

‘ , . 7 31

140 40 84

, 3 , 20 50% 가 14

가 가 가

‘ 가 , 8가

4.

1. - ‘ . . ’ 가

6 30 (WHO)

.

.

,

,

‘

.

.

.

20 30

,

가

28

.

, ,

7

1500

.

.

가

.

가

6

2005

가

가

가

.

,

· ‘ (China Forever)’
 . 7 가
 .
 . 9 , , ,
 .

2. 가 : 1 . ,

6 가 가
 . (+133%) (+116%), (+80%), (+68%), (+63%
 (+50%), (+35%), (+33%), (+21%)
 가 , 6 가
 (5) 47% 가
 .
 2003 6 18 , 가 가
 (Merlion Park)
 . (launch party) 100 30
 . 가
 “ 가 (Singapore Roars)”
 . 가 가 2 2003
 .

가.

가
 , 가
 .

50% 가 , ,
 ,
 가 가 “ (WOW)”
 .
 . 가 (Great Deals)
 , , ,
 가 가
 , 7 1 “ (Surprises)”
 , 가 . “
 (ZoukOut)” “ (Bollywood Extravaganza)” “
 (World Wrestling Entertainment Smackdown)”
 .

가
 . “ 가 ”
 6 4 가
 가 40 , 가
 .
 2005 , 가
 가 가 . 가
 가 가 가 가
 가 가
 “ ” 가 250 가
 9400 ,
 가
 .

가
 “ / 2003 (Card Asia /
 Information Security Asia 2003, 7 23-25)”, “ (International
 Design Forum, 10 2 -4)”, “ /IUMRS
 (International Conference on Materials for Advanced Technologies & IUMRS
 International Conference in Asia, 12 7 -12)” . “
 @ 가 (Global Enterpolis@Singapore)”, “ 12 (12th
 Teochew International Conventions)”, “ -
 (Asian-Australasian Society of Neurological Surgeons)”, “ 2003
 (Build.Asia Pac 2003 and infoComm Asia)” 가 가

3. : 9

6 23 3 ,
 ‘ (疫區除名)’
 . 10, 9, 8, 7.... 3

가

10

(Chan Wai-man)

25 “

3 ” “

4 ”

“

가

”

, , ,

가

， ，
 ． (Yuen Hak Wah)
 “ 150 가 가
 ，
 ” “
 ”
 ．
 (Wong Sau Ying) “
 ，
 ” “
 ，
 1 ”
 ． 가
 ．
 ．
 (Antony Leung) “ 가
 ” “
 ，
 가 ．
 ．
 “ 가 ”
 ．
 ．
 (Selina Chow) “
 ． “7 13
 (Recovery) ”
 9 ‘ (Welcome Month)’
 ， ，
 ． 1
 17 가
 ，
 ‘ 9 30 ． 8 ‘
 ，
 ，
 ．

(金德基)

		3	827
	02-2669-6920		02-2669-6991~3
2003	8		
2003	8		

ISBN 89-88867-68-8 94300